

**PRESS
KIT**

EL CAMINO A RÍO:
UN DOCUMENTAL DEL HINCHA PARA EL HINCHA

ROAD TO RÍO:
A DOCUMENTARY FROM THE FAN TO THE FAN



EL CAMINO A RÍO
UN DOCUMENTAL DEL HINCHA
PARA EL HINCHA



FIACA PRODUCCIONES

FIACA Producciones
Rosario 541 2 D, (C1424CCK), Buenos Aires, ARGENTINA
+541131413139
fiaca.producciones@gmail.com
www.fiaca.com.ar

¿QUIÉNES SOMOS? WHO ARE WE?

FIACA PRODUCCIONES ES UNA COMPAÑÍA DE CINE Y AUDIOVISUALES FUNDADA EN 2016 EN BUENOS AIRES, ARGENTINA, LATINOAMÉRICA.

"EL CAMINO A RÍO" ES NUESTRO PRIMER LARGOMETRAJE DOCUMENTAL Y NUESTRO MÁS AMBICIOSO PROYECTO, CON 137 MINUTOS DE DURACIÓN.

FIACA PRODUCCIONES IS A MOVIE AND AUDIOVISUALS COMPANY FOUNDED IN 2016 IN BUENOS AIRES, ARGENTINA, LATIN AMERICA.

"ROAD TO RÍO" IS OUR FIRST FEATURE DOCUMENTARY AND OUR MOST AMBITIOUS PROJECT SO FAR, WITH 137 MINUTES OF RUNNING TIME.

SINOPSIS DE LA PELÍCULA FILM SYNOPSIS

EN EL MARCO DE LA COPA MUNDIAL DE FIFA BRASIL 2014, LA PRIMERA EN SUDAMÉRICA EN MÁS DE 35 AÑOS, SE VIVIÓ EN EL CONTINENTE UN VERDADERO ÉXODO DE CIENTOS DE MILES DE FANÁTICOS DE SUS SELECCIONES, QUIENES, CON O SIN BOLETOS PARA EL EVENTO, CRUZARON SUS RESPECTIVAS FRONTERAS PARA REUNIRSE Y APOYAR A SUS RESPECTIVAS SELECCIONES.

¿QUIÉNES SON ESOS QUE SON CAPACES DE MOVERSE ENTRE PAÍSES POR UN EVENTO DEPORTIVO, POR EL SÓLO HECHO DE ESTAR CERCA DEL LUGAR DEL ACONTECIMIENTO?

¿CUÁL ES EL SENTIMIENTO QUE LOS MUEVE Y MOTIVA?

¿CUÁL ES LA IMPLICANCIA DE ESTOS HECHOS EN SUS RESPECTIVAS SOCIEDADES, Y, AÚN MÁS IMPORTANTE, QUIÉNES SON AQUELLOS QUE REALMENTE RIGEN SUS REGLAS Y NORMAS?

ESTAS SON ALGUNAS DE LAS PREGUNTAS QUE SE PLANTEA ESTE LARGOMETRAJE DOCUMENTAL, QUE CUENTA CON LA INVESTIGACIÓN DE VARIAS TEMÁTICAS SOCIALES EN EL MUNDO DEL FÚTBOL, EXPRESADAS EN DESARROLLO NARRATIVO Y CON ENTREVISTAS A FANÁTICOS DE VARIAS NACIONALIDADES, A LA VEZ QUE REALIZA EL SEGUIMIENTO DE LAS CAMPAÑAS DE LOS EQUIPOS SUDAMERICANOS, EN ESPECIAL EL DE LA SELECCIÓN ARGENTINA DE FÚTBOL.

ON THE FRAMEWORK OF THE FIFA WORLD CUP BRAZIL 2014, THE FIRST ON SOUTH AMERICA IN OVER 35 YEARS, THERE WAS ON THE CONTINENT A TRUE EXODUS OF HUNDREDS OF THOUSAND OF FOOTBALL FANS, WHO, WITH OR WITHOUT TICKETS, CROSSED THEIR BORDERS TO SUPPORT THEIR RESPECTIVE NATIONAL TEAMS.

WHO ARE THOSE THAT ARE CAPABLE OF MOVING THROUGH NATIONS FOR SUCH A SPORT EVENT, FOR THE SIMPLE FACT OF BEING CLOSE TO THE PLACE OF ACTION?

WHAT'S THE FEELING THAT MOVES AND ENCOURAGES THEM?

WHAT'S THE DEEPNESS OF THIS FACTORS ON THEIR RESPECTIVE SOCIETIES, AND EVEN MORE IMPORTANT, WHO ARE THOSE THAT REALLY GOVERN THEIR NORM AND RULES?

THOSE ARE SOME OF THE QUESTIONS THAT THIS MOVIE CONTEMPLATE, COUNTING WITH THE INVESTIGATION OF SEVERAL SOCIAL ISSUES REGARDING FOOTBALL, EXPRESSED ON NARRATIVE DEVELOPMENT AND WITH INTERVIEWS TO SEVERAL FANS FROM AROUND THE WORLD, WHILE IT FOLLOWS THE CAMPAIGN OF THE SOUTH AMERICAN TEAMS ON THE COMPETITION, SPECIALLY THE ARGENTINA'S NATIONAL TEAM.

SOBRE LA IDEA ABOUT THE IDEA

LA IDEA PARA "EL CAMINO A RÍO" EMPEZÓ A TOMAR FORMA ALLÁ A LO LEJOS, A FINALES DEL MUNDIAL 2010.

SIENDO EMANUEL J. GALVÁN UN GRAN FANÁTICO DE LA COPA DEL MUNDO, Y HABIENDO RETORNADO DE LOS ÚLTIMOS DOS MUNDIALES (ALEMANIA 2006 Y SUDÁFRICA 2010) CON UN GRAN DOCUMENTO FOTOGRAFICO DE LOS TORNEOS, COMENZÓ LA IDEA DE INTENTAR PLASMAR EN OBRA ARTÍSTICA LAS DIFERENCIAS ENTRE LAS SOCIEDADES Y LOS REALES PROBLEMAS QUE PLANTEA EL FÚTBOL EN LOS PAÍSES SUBDESARROLLADOS.

AL CONSEGUIR A PRINCIPIOS DEL 2014 LAS ENTRADAS PARA LOS PARTIDOS DE ARGENTINA EN EL MUNDIAL BRASIL 2014, COMENZÓ EL PROCESO DE INVESTIGACIÓN, PREPARACIÓN DE ENTREVISTAS Y DIAGRAMADO DEL GUIÓN DE LO QUE SE CONVERTIRÍA EN "EL CAMINO A RÍO".

THE IDEA FOR "ROAD TO RÍO" BEGAN TAKING SHAPE FAR AWAY, WITH THE ENDING OF THE WORLD CUP 2010.


BEING EMANUEL J. GALVÁN A HUGE FAN OF THE WORLD CUP, AND HAVING RETURNED FROM THE LAST TWO WORLD CUPS (GERMANY 2006 AND SOUTH AFRICA 2010) WITH A HUGE PHOTOGRAPHIC DOCUMENT OF THE TOURNAMENTS, BEGAN THE IDEA OF TRYING TO CATCH ON AN ARTISTIC WORK THE DIFFERENCES BETWEEN SOCIETIES AND THE REAL PROBLEMS THAT FOOTBALL CREATES ON THE NON-DEVELOPED COUNTRIES.

AFTER GETTING THE TICKETS ON EARLY 2014 FOR THE MATCHES OF ARGENTINA ON THE WORLD CUP BRAZIL 2014, THE PROCESS OF INVESTIGATION, PREPARATION OF INTERVIEWS AND SCRIPT DIAGRAM BEGAN OF WHAT LATER WILL BECOME "ROAD TO RÍO".

SOBRE LA REALIZACIÓN ABOUT THE MAKING

"EL CAMINO A RÍO" FUE PLANTEADA DESDE EL PRIMER MOMENTO COMO UN DOCUMENTAL A SER REALIZADO POR Y PARA LATINOAMERICANOS (Y TAMBIÉN FANÁTICOS DEL FÚTBOL A NIVEL MUNDIAL), FILMADO ENTERAMENTE EN BRASIL, REALIZADO CON EQUIPO CASERO Y PIDIENDO TAMBIÉN EN NUESTRA PÁGINA DE FACEBOOK EL ENVÍO DE VIDEOS POR PARTE DE HINCHAS QUE QUISIERAN SER PARTE DEL PROYECTO, CON UN ENFOQUE EXCLUSIVO EN LOS PROBLEMAS SOCIALES QUE GENERA EL FÚTBOL EN LOS PAÍSES LATINOAMERICANOS Y TAMBIÉN DE PAÍSES EN VÍAS DE DESARROLLO, SIENDO EL PROYECTO TOMADO ENTERAMENTE POR UNA SOLA PERSONA (EMANUEL J. GALVÁN) Y SIENDO EDITADO EN UNA PC ESTÁNDAR, QUE PUEDE SER COMPRADA EN CUALQUIER TIENDA, CON PROGRAMAS DE EDICIÓN NORMALES, SIGUIENDO LAS CAMPAÑAS DE LOS EQUIPOS LATINOAMERICANOS EN LA COPA Y BUSCANDO LOGRAR EL MEJOR RESULTADO VISUAL POSIBLE.

DE AHÍ EL TÍTULO "UN DOCUMENTAL DEL HINCHA PARA EL HINCHA".

The image shows the Christ the Redeemer statue in Rio de Janeiro, Brazil, set against a dark, hazy background. The statue is the central focus of the upper right portion of the page.

"ROAD TO RÍO" WAS RAISED FROM THE BEGGINING AS A DOCUMENTARY MADE FROM AND FOR LATIN AMERICANS (AND ALSO FOOTBALL FANS AROUND THE WORLD), FILMED ENTIRELY ON BRAZIL, REALIZED WITH HOME EQUIPMENT AND ALSO ASKING ON OUR FACEBOOK PAGE FOR VIDEOS OF FANS WHO WANTED TO BE A PART OF THE PROJECT, WITH AN EXCLUSIVE FOCUS ON THE SOCIAL PROBLEMS THAT FOOTBALL CREATES ON LATIN AMERICAN COUNTRIES AND ALSO ON NON-DEVELOPED COUNTRIES, BEING THE PROJECT EXECUTED ENTIRELY FOR A SINGLE PERSON (EMANUEL J. GALVÁN) AND BEING EDITED ON AN STANDARD PC, WHICH CAN BE BOUGHT ON ANY STORE, WITH STANDARD EDITING SOFTWARE, FOLLOWING THE CAMPAIGN OF THE LATIN AMERICAN TEAMS ON THE CUP AND TRYING TO ACHIEVE THE BEST VISUAL RESULT AS POSSIBLE.

HENCE THE TITLE "A DOCUMENTARY FROM THE FAN TO THE FAN".

SOBRE LA PRODUCCIÓN ABOUT THE PRODUCTION

"EL CAMINO A RÍO" LLEVÓ MAS DE DOS AÑOS DE PRODUCCIÓN, CONTANDO CON MÁS DE VEINTE HORAS FINALES DE VIDEO Y MÁS DE TREINTA PERSONAS ENTREVISTADAS DE DIFERENTES PARTES DEL MUNDO, SIENDO REALIZADA UNA TAREA DE DIAGRAMADO, GUIÓN, ENTREVISTAS, LOGÍSTICA, GRABACIÓN Y MASTERIZACIÓN DE AUDIOS, MONTAJE Y EDICIÓN FINAL EQUIVALENTE A UN ESFUERZO DE 4000 HORAS HOMBRE TRABAJADAS.

"ROAD TO RÍO" TOOK MORE THAN TWO YEARS OF PRODUCTION, HAVING MORE THAN TWENTY FINAL HOURS OF VIDEO AND MORE THAN THIRTY PEOPLE INTERVIEWED FROM DIFFERENT PARTS OF THE WORLD, BEING REALIZED TASKS OF DIAGRAM, SCRIPT, INTERVIEWS, LOGISTIC, RECORDING AND MASTERIZATION OF AUDIOS, MOUNTING AND FINAL EDITION EQUIVALENT TO AN EFFORT OF 4000 MAN HOURS WORKED.

SOBRE EL DIRECTOR ABOUT THE DIRECTOR

EMANUEL J. GALVÁN NACIÓ EN BUENOS AIRES, ARGENTINA EN 1979

HA ESTUDIADO ARTES VISUALES EN LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE LAS ARTES (UNA) EN ARGENTINA.

ES ESCRITOR, ARTISTA PLÁSTICO Y FOTÓGRAFO HACE MÁS DE UNA DÉCADA Y HA REALIZADO VARIAS EXPOSICIONES FOTOGRÁFICAS Y EXPERIMENTALES DE AUDIOVISUALES.

SU PORTFOLIO PUEDE ENCONTRARSE EN [HTTP://WWW.EMANUELJGALVAN.COM.AR/](http://www.emanueljgalvan.com.ar/)

"EL CAMINO A RÍO" CONSTITUYE SU ÓPERA PRIMA, EN LA CUAL ESTUVO A CARGO DE DIAGRAMAR Y EJECUTAR ABSOLUTAMENTE TODOS LOS ASPECTOS DEL PROYECTO, SIENDO LA ÚNICA PERSONA EN HACER EL 100% DEL FILM. DESDE LA ESCRITURA DEL GUIÓN, HASTA LA EDICIÓN FINAL, PASANDO POR EL RESTO DE LAS ÁREAS COMO DIRECCIÓN, MÚSICA, NARRACIÓN, ENTREVISTAS, LOGÍSTICA, CREACIÓN DE POSTER, TRAILER, PRESS KIT, ETC.

ES JUNTO A SU ESPOSA, SOCIO FUNDADOR DE FIACA PRODUCCIONES.



EMANUEL J. GALVÁN WAS BORN IN BUENOS AIRES, ARGENTINA IN 1979.

HE STUDIED VISUAL ARTS ON THE NATIONAL UNIVERSITY OF ARTS (ARGENTINA).

HE'S BEEN A WRITER, VISUAL ARTIST AND PHOTOGRAPHER FOR OVER A DECADE AND HAS MADE SEVERAL PHOTO AND AUDIOVISUAL EXPERIMENTAL EXPOSITIONS. HIS PORTFOLIO CAN BE FOUND ON [HTTP://WWW.EMANUELJGALVAN.COM.AR/](http://www.emanueljgalvan.com.ar/)

"ROAD TO RÍO" CONSTITUTES HIS FIRST MOVIE, IN WHICH HE WAS ON CHARGE OF DIAGRAM AND EXECUTE ABSOLUTELY EVERY SINGLE ASPECT OF THE PROJECT, BEING THE ONLY PERSON ON THE PRODUCTION, DOING 100% OF THE FILM. FROM SCRIPT WRITING, TO FINAL CUT, GOING THROUGH THE REST OF THE AREAS, SUCH AS DIRECTION, MUSIC, NARRATION, INTERVIEWS, LOGISTIC, CREATION OF POSTER, TRAILER, PRESS KIT, ETC.

HE'S WITH HIS WIFE, FOUNDING PARTNER OF FIACA PRODUCCIONES.

SOBRE LA DIFUSIÓN Y LA MISIÓN

ABOUT THE DIFUSSION AND MISSION

EN FIACA SOMOS FERVIENTES CREYENTES EN QUE EXPONER UNA IDEA PUEDE LLEVAR A UN CAMBIO DRÁSTICO EN LA SOCIEDAD EN LA QUE VIVIMOS.

ES POR ESO QUE PARA NOSOTROS ES MUY IMPORTANTE LLEVAR A "EL CAMINO A RÍO: UN DOCUMENTAL DEL HINCHA PARA EL HINCHA" A TODOS LOS EXTREMOS DEL MUNDO.

CREEMOS QUE LAS IDEAS EXPRESADAS EN ESTE DOCUMENTAL CONSTITUYEN EN SÍ MISMAS UN MENSAJE DE INTENSO CARÁCTER SOCIAL, Y QUE RESULTA INDISPENSABLE QUE LOS FANS DEL DEPORTE A NIVEL MUNDIAL PUEDAN RECIBIRLAS E INTERPELARLAS, DIMENSIONANDO LOS PROBLEMAS QUE IMPLICAN LOS NEGOCIOS EN EL FÚTBOL Y DE QUÉ FORMA ESTOS INFLUYEN EN LAS SOCIEDADES (SUBDESARROLLADAS Y DESARROLLADAS) A NIVEL MUNDIAL.

NUESTRA MISIÓN CON ESTE LARGOMETRAJE DOCUMENTAL ES EL DE EXPONER A TRAVÉS DE LA INVESTIGACIÓN TODOS LOS PROBLEMAS QUE HEMOS ENCONTRADO, DÁNDO TAMBIÉN EXPOSICIÓN A LOS MOVIMIENTOS SOCIALES COMO "NÃO VAI TER COPA" Y "COPA PRA QUÉM?".

ON FIACA WE'RE FERVENT BELIEVERS IN THAT THE EXPOSURE OF AN IDEA CAN CARRY OUT A DRASTIC CHANGE ON THE SOCIETY ON WHICH WE'RE LIVING.

THAT'S WHY FOR US IS VERY IMPORTANT CARRYING "ROAD TO RÍO: A DOCUMENTARY FROM THE FAN TO THE FAN" TO ALL ENDS OF THE WORLD.

WE BELIEVE THAT THE IDEAS EXPRESSED ON THIS DOCUMENTARY CONSTITUTES THEMSELVES A MESSAGE OF STRONG SOCIAL CHARACTER, AND THAT IS INDISPENSABLE THAT SPORTS FANS AROUND THE WORLD ARE ABLE TO RECIEVE IT AND INTERPELLATE IT, DIMENSIONING THE PROBLEMS THAT IMPLIES BUSINESS IN FOOTBALL AND ON WHICH FORM THEY INFLUENCE THE SOCIETIES (NON-DEVELOPED AND DEVELOPED) WORLDWIDE.

OUR MISSION WITH THIS FEATURE DOCUMENTARY IS TO EXPOSE THROUGH INVESTIGATION ALL THE PROBLEMS THAT WE HAVE FOUND, GIVING ALSO EXPOSURE TO THE SOCIAL MOVEMENTS SUCH AS "NÃO VAI TER COPA" (THERE WILL BE NO CUP) AND "COPA PRA QUÉM?" (CUP FOR WHO?).



FIACA PRODUCCIONES PRESENTA:



EL CAMINO A RÍO

UN DOCUMENTAL DEL HINCHA
PARA EL HINCHA



FIACA PRODUCCIONES presenta "EL CAMINO A RÍO: UN DOCUMENTAL DEL HINCHA PARA EL HINCHA"
una película de EMANUEL JOSUÉ GALVÁN



www.elcaminoario.com.ar
www.fiaca.com.ar



<https://www.facebook.com/elcaminoario>
<https://www.facebook.com/FiacaProducciones>



<https://www.twitter.com/ElCaminoARio>
https://www.twitter.com/Fiaca_Prod